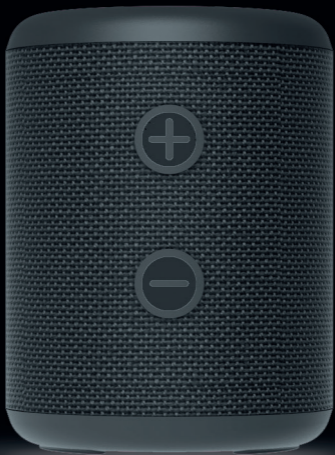


D MINI

BLUETOOTH SPEAKER



ISTRUZIONI PER L'USO

DOCKIN

CONTENUTO

INFORMAZIONI GENERALI

Welcome to the DOCKIN family!.....	3
------------------------------------	---

SICUREZZA

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	79
Spiegazione dei simboli e dei termini.....	79
Utilizzo conforme alla destinazione.....	80
Avvertenze di sicurezza.....	81
Verificare la dotazione.....	84

UTILIZZAZIONE

Controlli.....	10
Accendere D Mini.....	11
Accoppiamento.....	11
Modalità Aux.....	11
Modalità Micro Sd.....	11
Specifiche Tecniche.....	12
Domande Frequenti.....	13
Dichiarazione Di Conformità.....	14
Informazioni Sul Produttore E Assistenza.....	14
Smaltimento.....	15

WELCOME TO THE DOCKIN FAMILY!

Informazioni su DOCKIN

Onestà e autenticità sono i principi su cui ci concentriamo. Entrambi sono inclusi nel nostro lavoro quotidiano e possono quindi essere trasferiti uno a uno in DOCKIN come marchio e nei nostri prodotti.

Nel mercato classico dell'audio, la nostra sfida in quanto marchio nuovo e giovane è quella di superare i confini, cambiare rotta e ampliare gli orizzonti del suono. Vogliamo offrire a tutta la nostra comunità una migliore qualità di vita e del suono, sia attraverso i nostri prodotti, nel servizio clienti o come valore aggiunto per te nella nostra comunicazione.

IL NOSTRO OBIETTIVO

Mettiamo il cuore nei progetti audio che ti consentono di godere ancora meglio dell'esperienza sonora nella tua vita flessibile e mobile, sempre e ovunque! Pertanto l'elaborazione eccezionale e un suono accattivante è ciò su cui ci concentriamo.

PASSION FOR SOUND

Per noi, non è un finto gergo del marketing. Il nostro team è composto da persone con una forte esperienza audio e una passione per il suono e l'estetica. La passione per la musica, il suono e la tecnologia alla base unisce il team e rende i nostri prodotti unici.

Per saperne di più su di noi, visitate il sito www.dockin.net



Spotify:
dockin_de



Instagram:
my_dockin



Facebook:
/dockinDE

LEGGERE E CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER L'USO



Queste istruzioni per l'uso per l'altoparlante D FINE+ 2 Bluetooth® (di seguito denominato "D FINE+ 2") contiene importanti informazioni sulla sicurezza e la manipolazione. Pertanto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il D FINE+ 2 e conservarle per un ulteriore utilizzo. La mancata osservanza delle informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso, e in particolare le avvertenze di sicurezza, può causare danni materiali e, nel peggiore dei casi, anche lesioni personali. Se si cede D FINE+ 2 a qualcuno, assicurarsi di includere anche queste istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e le prescrizioni vigenti nell'Unione europea. Osservare inoltre le linee guida e le leggi specifiche del Paese all'estero.

È inoltre possibile scaricare queste istruzioni per l'uso in formato PDF utente sul sito Web **www.dockin.net** andando su **Support**.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI E DEI TERMINI

Qui troverete una panoramica dei simboli e dei termini relativi alla sicurezza usati in queste istruzioni per l'uso, su D FINE+ 2 o sulla sua confezione.



AVVERTIMENTO

Questa combinazione di simbolo di avvertimento e termine indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, può provocare la morte o gravi lesioni.

AVVISO

Questo termine di segnalazione avverte di possibili danni materiali.



Il simbolo GS sull'alimentatore è sinonimo di sicurezza testata. I prodotti contrassegnati con questo simbolo, soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Questo simbolo identifica l'alimentatore di corrente come dispositivo di classe di protezione II.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Questo simbolo certifica che le emissioni elettromagnetiche emesse dal dispositivo sono inferiori al limite specificato dalla Federal Communications Commission statunitense.



Sigillo di approvazione ETL Listed: I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti per la sicurezza dei prodotti elettrici negli Stati Uniti d'America.



L'alimentatore di corrente può essere utilizzato solo in ambienti chiusi.

UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Il D FINE+ 2 è progettato come altoparlante per uso privato. Non è adatto per l'uso nel settore commerciale. Sono disponibili diverse opzioni per la connessione al dispositivo sorgente desiderato: È possibile collegare il dispositivo sorgente a D FINE+ 2 tramite Bluetooth® 5.0, EDR, NFC o tramite un cavo AUX.

Inoltre, D FINE+ 2 ha una funzione powerbank, vale a dire che è inoltre possibile collegare dispositivi esterni adatti a D FINE+ 2 e caricarli utilizzando la batteria ricaricabile D FINE+ 2 integrata.

Il cavo di alimentazione in dotazione viene utilizzato per caricare D FINE+ 2. Se si desidera caricare un dispositivo esterno su D FINE+ 2 utilizzando la funzione powerbank, potrebbe essere necessario un cavo aggiuntivo non in dotazione con il dispositivo, a seconda del particolare dispositivo esterno.

Utilizzare D FINE+ 2 solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Ogni utilizzo diverso è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e causare danni a cose o alle persone. Il D FINE+ 2 non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore non si assume nessuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

AVVERTENZE DI SICUREZZA



AVVERTIMENTO

Pericolo di scosse elettriche!

La manipolazione errata, l'installazione elettrica difettosa e la tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.

- Accertarsi che la tensione di rete della presa corrisponda alle specifiche riportate sulla targhetta di identificazione quando si collega D FINE+ 2 ad essa per la ricarica.
- Assicurarci che la presa a cui si collega D FINE+ 2 sia facilmente accessibile, in modo da poter scollegare rapidamente D FINE+ 2 dall'alimentazione in caso di guasto.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione per caricare D FINE+ 2.
- Non utilizzare D FINE+ 2 se mostra danni visibili o se il cavo di alimentazione o la sua spina sono difettosi.
- Non aprire la custodia di D FINE+ 2, ma contattare un'officina specializzata per le riparazioni. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o utilizzo errato, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio. All'interno del dispositivo vi sono parti elettriche e meccaniche che sono essenziali per la protezione contro le fonti di pericolo.
- Non immergere mai D FINE+ 2 e il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il D FINE+ 2 in caso di pioggia o in ambienti umidi.
- Assicurarci che D FINE+ 2 e il cavo di alimentazione non entrino in contatto con fiamme libere e superfici calde.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non sia attorcigliato e non metterlo sopra spigoli vivi.
- Scollegare D FINE+ 2 dall'alimentatore quando è completamente carico prima di pulire D FINE+ 2 o quando si verifica un guasto.
- Scollegare immediatamente i dispositivi esterni collegati da D FINE+ 2 se si verifica un errore.



AVVERTIMENTO **Pericolo d'esplosione o incendio!**

L'uso improprio di D FINE+ 2 può causare l'esplosione della batteria ricaricabile incorporata o provocare un incendio.

- Non esporre D FINE+ 2 a fonti di calore eccessivo, ad esempio a luce solare diretta, fuoco o simili.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione per caricare D FINE+ 2.



AVVERTIMENTO **Pericolo di ustione con acido!**

La perdita di acido della batteria ricaricabile può causare lesioni a contatto con la pelle o altre parti del corpo.

- Se si notano fuoriuscite di liquido dalla batteria ricaricabile, far sì che non entri in contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. In caso di contatto accidentale con il liquido della batteria ricaricabile, sciacquare immediatamente l'area interessata con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Assicurarci di indossare guanti protettivi in caso di fuoriuscite della batteria ricaricabile e rimuovere eventuali residui di liquido della batteria ricaricabile con un panno asciutto e assorbente.



AVVERTIMENTO **Pericoli per determinati gruppi di persone!**

- D FINE+ 2 può essere utilizzato da bambini di età superiore a otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, come anche da persone senza esperienza/conoscenza, a condizione che durante l'utilizzo vengano supervisionati o se loro è stato spiegato l'utilizzo sicuro del D FINE+ 2 e i rischi connessi al suo utilizzo. Non permettere ai bambini di giocare con D FINE+ 2. La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- Non permettere ai bambini di giocare con i materiali di imballaggio o il D FINE+ 2.
- Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontano da D FINE+ 2 e dal cavo di alimentazione.

- Tenere D FINE+ 2 fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare incustodito D FINE+ 2 durante la ricarica di un dispositivo esterno.



AVVERTIMENTO **Pericolo per la salute!**

Durante il funzionamento, D FINE+ 2 genera campi magnetici attraverso i quali dispositivi medici come ad esempio i pacemaker, che possono essere alterati nella loro funzione. Può anche causare interferenze o incidenti se si utilizza D FINE+ 2 in determinate posizioni.

- Tenere sempre una distanza minima di 10 cm tra il dispositivo medico e D FINE+ 2. In caso di domande, si prega di contattare il medico.
- Non utilizzare D FINE+ 2 in ambienti esplosivi.
- Assicurarsi di utilizzare D FINE+ 2 solo dove è consentita la trasmissione radio wireless.



AVVERTIMENTO **Pericolo di danni all'udito!**

L'ascolto continuo a volume elevato può danneggiare l'udito.

- Evitare l'ascolto ad alto volume per tempo prolungato.
- Assicurarsi di mantenere una distanza sufficiente da D FINE +2 e non mettere mai l'orecchio direttamente contro uno degli altoparlanti.
- Impostare il volume del dispositivo sorgente su una posizione bassa prima di avviare la riproduzione su D FINE+ 2. Se hai impostato il dispositivo sorgente a pieno volume, potresti avvertire una pressione sonora molto elevata, che non solo causa danni organici ma può anche avere effetti psicologici. I bambini e gli animali domestici sono particolarmente a rischio.

AVVISO

Pericolo di danneggiamento!

Una manipolazione errata può danneggiare D FINE+ 2.

- Non collocare D FINE+ 2 su o vicino a superfici calde (piastre di cottura, riscaldamento, ecc.).
- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con parti roventi.
- Caricare completamente D FINE+ 2 circa ogni sei mesi, anche se non si utilizza affatto il D FINE+ 2 o solo in modo irregolare.

VERIFICARE LA DOTAZIONE

Assicurarsi che la consegna sia completa e che tutte le parti siano integre prima di utilizzare D FINE+ 2.

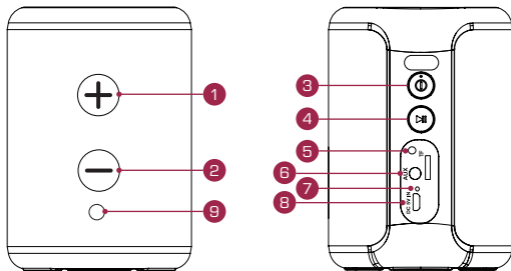
1. Estrarre D FINE+ 2 e tutti gli accessori dalla confezione.
2. Controlla il seguente elenco per vedere se la fornitura è completa.

La fornitura include i seguenti elementi:

- Altoparlante D FINE+ 2
- cavo di ricarica usb
- Istruzioni per l'uso

3. Controllare se il D FINE+ 2 o i suoi accessori sono danneggiati. In questo caso, non utilizzare D FINE+ 2, ma contattare il produttore tramite l'indirizzo di assistenza.

CONTROLLI



1 Pulsante [+]

- » Premere: alza il volume
- » Tenere premuto: brano successivo

2 Pulsante [-]

- » Premere: Abbassa il volume
- » Tenere premuto: brano precedente

3 Pulsante di accensione

- » Tenere premuto per 2 secondi: Acceso / Spento
- » Premere: Cambia modalità di riproduzione (Bluetooth, scheda SD, AUX)

5 Pulsante di Riproduzione / Pausa

- » Premere: Riproduzione / Pausa
- » Premere (in modalità AUX): Disattiva / Attiva l'audio
- » Tenere premuto: disconnettere la connessione Bluetooth

6 Slot per scheda Micro SD

- » Inserire qui la scheda Micro SD

7 Ingresso AUX per cavo AUX da 3,5 mm

8 LED di ricarica

- » LED rosso: l'altoparlante è in carica
- » Il LED si spegnerà quando la carica sarà completa

8 Cavo di ricarica mini USB

Lo stato della batteria verrà visualizzato sul dispositivo di riproduzione nel menu Bluetooth se il dispositivo lo supporta ed è connesso.

9 **Indicatore LED bianco**

- » Il LED lampeggia: modalità di associazione Bluetooth
- » Lampeggiamento lento: accoppiamento Bluetooth riuscito
- » Il LED rimane acceso - modalità AUX
- » Due lampeggi, quindi pausa - Modalità Micro SD
- » Breathing lenta - Muto attivato (premere il pulsante di Riproduzione / Pausa per modificare lo stato di silenziamento in modalità AUX)

ACCENDERE D MINI

- Tenere premuto il pulsante di accensione sulla sua D MINI per 2 secondi per accenderla.

La D MINI si connette automaticamente con l'ultima connessione Bluetooth (il LED bianco lampeggia) o passa alla modalità di associazione se l'ultima connessione non è disponibile (il LED bianco lampeggia lentamente).

ACCOPPIAMENTO

Associare utilizzando la funzione Bluetooth:

1. Attivare il Bluetooth sul suo dispositivo (impostazioni Bluetooth)
2. Vada alle impostazioni Bluetooth e cerchi i dispositivi rilevabili.
3. Selezionare "DOCKIN D MINI" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth.

Dopo l'accoppiamento riuscito, il LED bianco sulla tua D MINI lampeggerà lentamente e sentirà un suono di conferma.

La D MINI si spegnerà se non viene riprodotto alcun suono per 30 minuti per preservare la durata della batteria.

Se è necessario cambiare il dispositivo di riproduzione, è possibile disconnettere la connessione corrente premendo e tenendo premuto il pulsante "Riproduzione / Pausa". L'altoparlante tornerà di nuovo alla modalità di associazione e potrà connettere un nuovo dispositivo.

MODALITÀ AUX

1. Assicurarsi che l'altoparlante sia acceso
2. Collegare un cavo AUX da 3,5 mm all'ingresso sul retro dell'altoparlante e al dispositivo di riproduzione.
3. Regolare il volume del dispositivo di riproduzione
4. Premere i pulsanti "+" e "-" sull'altoparlante per regolare il volume del sistema.
5. Premere il pulsante "Riproduzione / Pausa" per disattivare o riattivare l'altoparlante.

MODALITÀ MICRO SD

1. Assicurarsi che l'altoparlante sia acceso.
2. Inserire la sua scheda Micro SD nello slot SD sul retro dell'altoparlante. Passerà automaticamente alla modalità Micro SD.
3. Premere i pulsanti "+" e "-" sull'altoparlante per regolare il volume del sistema.
4. Tenere premuti i pulsanti "+" e "-" per passare al brano successivo / precedente.
5. Premere il pulsante "Riproduzione / Pausa" per cambiare la modalità di riproduzione.

SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto:	altoparlante Bluetooth D MINI
Numero articolo:	15963
Batteria ricaricabile:	agli ioni di litio (2.000 mAh)
Tempo di riproduzione della musica:	fino a 10 ore
Driver:	2x driver full range da 45mm, 2x radiatori passivi da 50mm.
Gamma di frequenza:	80Hz-18kHz
Potenza nominale:	12W.
Classe di protezione:	IPX7
Dimensioni:	115 x 86mm
Peso:	400 g
Opzioni di connessione per dispositivi sorgente esterni:	Bluetooth 5.0, AUX, scheda Micro SD (fino a 32 GB)
Connessioni presenti nella D MINI:	Porta di ricarica USB DC 5V-1A, porta jack da 3,5 mm (AUX), slot Micro SD.
Informazioni sulla funzione Bluetooth:	
Gamma di frequenza:	2.402-2.480 GHz
Potenza di trasmissione:	0,28 dBm a 3,7V.
Formati di file audio supportati su scheda Micro SD:	MP3, WAV

DOMANDE FREQUENTI

Ricarica USB

Ricarica: collegare qualsiasi adattatore DC 5V-1A con il cavo in dotazione. Il tempo di ricarica è di circa 2,5 ore

Avviso IPX7

Assicurarsi che il cappuccio in silicone sia completamente chiuso prima di esporre l'altoparlante all'acqua. Può durare fino a 30 minuti a una profondità di 1m.

Sottoporre il prodotto solo ad acqua dolce. L'acqua di mare, l'acqua della piscina o simili potrebbero danneggiare il prodotto.

Errore di connessione

1. Riavviare l'altoparlante
2. Se è richiesta una password, inserire "0000"

Connessione instabile

1. Mantenersi entro un raggio di 10m tra il dispositivo di riproduzione e l'altoparlante
2. Verificare che non vi siano barriere tra il dispositivo di riproduzione e l'altoparlante

Suono distorto

Abbassare il volume del dispositivo di riproduzione o dell'altoparlante

Nessun suono durante la riproduzione

1. Verificare l'impostazione del volume sul dispositivo di riproduzione e sull'altoparlante
2. Verificare lo stato di pausa o silenzio

L'altoparlante non si accende

Verificare se il livello della batteria è basso

L'altoparlante non risponde

Riavviare l'altoparlante per ripristinarlo

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Stage10 GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio D FINE+ 2 descritta in queste istruzioni per l'uso è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://support.dockin.de/hc/de/articles/360003225600>
-EU- Konformitaet

INFORMAZIONI SUL PRODUTTORE E ASSISTENZA

In caso di domande su D FINE+ 2 o se si riscontrano problemi con il funzionamento, ecc., contattare via e-mail al seguente indirizzo:

info@dockin.net

DOCKIN is a trademark of

Stage10 GmbH | Torstr. 49 | 10119 Berlino | Germany

SMALTIMENTO

Smaltire l'imballaggio



Smaltire l'imballaggio in modo adeguato:

- Carta e cartone nella carta da macero
- Le pellicole nella raccolta di materiali riciclabili

Smaltire il dispositivo

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.)



Apparecchi dismessi non vanno smaltiti nei rifiuti domestici!

Se un giorno il tuo D FINE+ 2 non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore **è obbligato per legge, di smaltire gli apparecchi dismessi separatamente dai rifiuti domestici** per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In questo modo, si assicura che gli apparecchi dismessi siano correttamente smaltiti e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici vengono contrassegnati dal simbolo qui riprodotto.



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono rifiuti domestici!

In qualità di consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente se contengono sostanze dannose* presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere in modo che possano essere smaltite in tempo reale.

Consegnare D FINE+ 2 solo intero (con la batteria ricaricabile) e solo con batterie scariche al centro di raccolta!

*contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

DOCKIN

PASSION FOR SOUND

www.dockin.net

